



Informations sur la sécurité et les réglementations

PC pour entreprises

Référence : 312970-054

Mai 2005

Ce manuel fournit des informations sur la conformité des produits indiqués ci-dessus aux normes de sécurité et aux réglementations européennes et canadiennes.

© Copyright 2003-2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Les informations de ce document sont susceptibles d'être modifiées
sans préavis.

Les garanties applicables aux produits et services HP sont énoncées dans
les textes de garantie limitée accompagnant ces produits et services. Aucune
partie du présent document ne saurait être interprétée comme constituant
un quelconque supplément de garantie. HP ne peut être tenu responsable
des erreurs ou omissions techniques ou de rédaction de ce document.

Ce document contient des informations protégées par des droits d'auteur. Aucune
partie de ce document ne peut être photocopiée, reproduite ou traduite dans une
autre langue sans l'accord écrit préalable de Hewlett-Packard Company.



AVERTISSEMENT : le non-respect de ces instructions présente des risques
potentiellement très graves.



ATTENTION : le non-respect de ces instructions présente des risques pour
le matériel et les informations qu'il contient.

Informations sur la sécurité et les réglementations

PC pour entreprises

Première édition (février 2003)

Deuxième édition (mai 2004)

Troisième édition (novembre 2004)

Quatrième édition (mai 2005)

Référence : 312970-054

Table des matières

1 Avis de conformité

Numéros d'identification	1-1
Réglementation FCC (Federal Communications Commission)	1-1
Modifications	1-2
Câbles	1-2
Déclaration de conformité pour les produits portant le logo FCC (États-Unis uniquement)	1-2
Canadian Notice	1-3
Avis canadien	1-3
Avis de l'Union européenne	1-3
Avis pour la France et l'Italie, relatif aux communications sans fil à 2,4 GHz . . .	1-5
Avis pour les produits équipés de périphériques réseau sans fil à 5 GHz	1-5
Avis japonais	1-6
Avis coréen	1-6
Conformité Energy Star	1-6
Avis allemand sur l'ergonomie	1-7
Informations relatives à l'environnement pour la Suède	1-7
Sécurité du laser	1-8
Réglementation CDRH	1-8
Conformité aux réglementations internationales	1-8
Étiquette de classification du produit laser	1-9
Informations techniques sur le dispositif laser	1-9
Note sur le remplacement de la pile	1-10

2 Cordons d'alimentation

Exigences générales	2-1
Exigences japonaises relatives au cordon d'alimentation	2-2

Avis de conformité

Numéros d'identification

À des fins d'homologation et d'identification, votre produit s'est vu attribuer un numéro de série. Ce numéro de série se trouve sur l'étiquette de conformité, généralement apposée au bas de l'ordinateur avec toutes les marques et informations d'homologation requises. Indiquez toujours ce numéro de série, lorsque vous souhaitez obtenir des informations sur la conformité de ce produit. Le numéro de série ne doit pas être confondu avec le nom commercial ou le numéro de modèle du produit.

Réglementation FCC (Federal Communications Commission)

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux tolérances relatives aux périphériques numériques de classe B en vertu du chapitre 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences en zone résidentielle. Ce matériel produit, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio, et peut, s'il n'est pas installé et utilisé selon les consignes d'utilisation, provoquer des interférences dans les communications radio. Cependant, rien ne garantit qu'aucune interférence n'apparaîtra dans une installation donnée. Si ce matériel devait provoquer des interférences avec une radio ou un téléviseur, ce qu'il est facile de décélérer en éteignant puis en rallumant ce matériel, il est alors vivement conseillé à l'utilisateur d'essayer de supprimer ces interférences en essayant une (ou plusieurs) des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'ordinateur et le récepteur.
- Brancher le matériel informatique sur un circuit autre que celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien de radio/télévision expérimenté.

Modifications

La réglementation FCC stipule que l'utilisateur doit être informé que tout changement ou modification apporté(e) sur l'appareil et n'ayant pas été expressément approuvé(e) par Hewlett-Packard Company peut entraîner l'annulation des droits d'exploitation du produit de l'utilisateur.

Câbles

Pour être conformes à la réglementation FCC, les connexions de cet appareil doivent être établies à l'aide de câbles blindés dotés de protections de connecteur RFI/EMI.

Déclaration de conformité pour les produits portant le logo FCC (États-Unis uniquement)

Cet appareil respecte l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit causer aucune interférence nuisible et
2. Il doit supporter toutes les interférences reçues, y compris les interférences qui peuvent entraîner un mauvais fonctionnement.

Pour toutes questions concernant le produit, écrivez-nous à :

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113
Houston, Texas 77269-2000

Ou appelez 1-800-HP-INVENT (1-800-474-6836).

Pour toutes questions relatives à la déclaration FCC, écrivez-nous à :

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101
Houston, Texas 77269-2000

ou composez le (281) 514-3333.

Pour identifier le produit, reportez-vous à la référence, au numéro de série ou au numéro de modèle inscrit sur le produit.

Canadian Notice

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Avis de l'Union européenne

Ce produit est conforme aux Directives UE suivantes :

- Directive relative à la basse tension 73/23/EEC
- Directive relative à la compatibilité électromagnétique 89/336/EEC



La conformité CE de cet appareil n'est assurée que s'il est alimenté par le câble et l'adaptateur CA fournis par HP et portant la marque CE.

Si cet appareil est doté de fonctions de télécommunication, il est également conforme aux exigences essentielles de la :

- Directive R&TTE 1999/5/EEC

La conformité à ces directives implique la conformité aux normes européennes harmonisées (Normes européennes) en vigueur, énumérées dans la Déclaration de conformité pour l'UE, publiée par Hewlett-Packard pour ce produit ou cette gamme de produits.

La conformité est indiquée par la marque suivante apposée sur le produit :



Cette marque correspond aux produits sans télécommunication et aux produits avec télécommunication conformes aux normes UE harmonisées (p.ex. Bluetooth).



Cette marque correspond aux produits avec télécommunication conformes aux normes UE non harmonisées.

*Numéro de corps notifié (uniquement si applicable, voir étiquette du produit).

Les fonctions de télécommunication de ce produit peuvent être utilisées dans les pays suivants de l'UE et de l'AELE :

Autriche, Belgique, Chypre, République tchèque, Danemark, Estonie, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Hongrie, Islande, Irlande, Italie, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Norvège, Pologne, Portugal, République slovaque, Slovénie, Espagne, Suède, Suisse et Royaume-Uni.

Avis pour la France et l'Italie, relatif aux communications sans fil à 2,4 GHz

Italy:

È necessaria una concessione ministeriale anche per l'uso del prodotto. Verificare con il proprio distributore o direttamente presso la Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze. License required for use. Verify with your dealer or directly with General Direction for Frequency Planning and Management (Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze).

France:

L'utilisation de cet équipement (2,4GHz Wireless LAN) est soumise à certaines restrictions : cet équipement peut être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400 à 2483,5MHz (Chaîne 1-13). Pour une utilisation en environnement extérieur, vous devez utiliser les fréquences comprises entre 2454-2483,5MHz (Chaîne 10-13). Pour les dernières restrictions, voir <http://www.art-telecom.fr>.

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This product may be used indoor for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2454-2483.5 MHz frequency band (channels 10-13) may be used. For the latest requirements, see <http://www.art-telecom.fr>.

Avis pour les produits équipés de périphériques réseau sans fil à 5 GHz

Les fréquences disponibles pour les réseaux locaux sans fil 802.11a ou 802.11h ne sont pas encore harmonisées dans toute l'Union européenne. Pour connaître les exigences de conformité, les utilisateurs doivent s'adresser à leur fournisseur, au bureau HP local ou aux autorités de télécommunications.

Avis japonais

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Avis coréen

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Conformité Energy Star

Les ordinateurs d'entreprise HP portant le logo Energy Star sont compatibles avec le programme Energy Star Computers de l'agence américaine pour la protection de l'environnement (EPA). Le logo EPA Energy Star n'implique toutefois pas qu'une approbation officielle de l'EPA ait été accordée. En tant que partenaire Energy Star, Hewlett-Packard Company a identifié les produits respectant les réglementations Energy Star portant sur le rendement électrique en leur apposant le logo Energy Star.

Ce programme a été créé dans l'optique d'encourager les économies d'énergie et de réduire la pollution atmosphérique grâce à l'utilisation d'équipements plus économes en énergie, à domicile, dans les bureaux et dans les unités de production. Les produits HP répondent à cette directive en réduisant leur consommation d'électricité lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

La fonction d'économie d'énergie de l'ordinateur est compatible avec tout système d'exploitation de réseau ou environnement qui prend en charge le standard APMI 2.0. Cela signifie que les utilisateurs des tels environnements ne seront pas déconnectés du réseau pendant le fonctionnement à consommation réduite.

La fonction de gestion de l'alimentation prend en charge les fonctions d'économie d'énergie du moniteur en interface avec un moniteur externe compatible Energy Star. Elle permet à un moniteur externe de passer en mode d'économie d'énergie après un certain délai d'inactivité. Afin de bénéficier de cette économie d'énergie, la fonction de gestion de l'alimentation du moniteur a été prédéfinie pour une mise en veille du moniteur après 15 minutes d'inactivité du système.



ATTENTION : l'utilisation de la fonction Moniteur à économie d'énergie avec des moniteurs non compatibles Energy Star peut entraîner des distorsions de l'image lorsque le délai d'attente nécessaire à la fonction d'économie d'énergie est atteint.

Avis allemand sur l'ergonomie

Les ordinateurs d'entreprise HP associés aux claviers et moniteurs de marque HP portant la marque d'approbation "GS", respectent les exigences du règlement ZH 1/618 (normes de sécurité allemandes sur les terminaux des entreprises du secteur tertiaire). Les manuels d'installation livrés avec le moniteur fournissent des informations sur la configuration.

Informations relatives à l'environnement pour la Suède

Ces informations sont disponibles sur le site HP à l'adresse :
<http://www.hp.se/miljo>.

Sécurité du laser

Tous les systèmes HP équipés d'un laser sont conformes aux normes de sécurité, notamment à la norme IEC 825 (International Electrotechnical Commission). Concernant le laser lui-même, celui-ci est conforme aux normes de performance des lasers de classe 1 définies par différents organismes nationaux. Le produit n'émet pas de lumière dangereuse ; le rayon reste parfaitement enfermé dans tous les modes d'utilisation et lors de la maintenance.



AVERTISSEMENT : pour réduire les risques d'exposition à des rayons dangereux :

- Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil. Il ne contient aucune pièce dont la maintenance puisse être effectuée par l'utilisateur.
 - N'effectuez pas de commandes, de réglages ou d'opérations sur l'appareil laser, autres que ceux indiqués.
 - L'appareil ne doit être réparé que par des Mainteneurs Agréés HP.
-

Réglementation CDRH

Le Center for Devices and Radiological Health (CDRH), faisant partie de l'administration américaine FDA (Food and Drug Administration), a instauré une réglementation concernant les biens utilisant le laser le 2 août 1976. Cette réglementation s'applique pour les produits utilisant le laser et fabriqués à partir du 1er août 1976. Tous les produits vendus aux États-Unis doivent obligatoirement être conformes à cette réglementation.

Conformité aux réglementations internationales

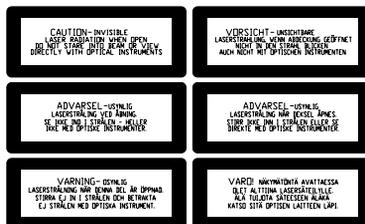
Tous les systèmes équipés de lecteurs de CD-ROM sont conformes aux normes de sécurité applicables, y compris IEC 825.

Étiquette de classification du produit laser

L'étiquette suivante ou une indication équivalente est apposée à l'extérieur des produits laser :



Cette étiquette indique que le produit a été classé appareil laser de CLASSE 1. Cette étiquette apparaît sur l'appareil laser installé dans le produit.



Cette étiquette ou une étiquette similaire peut être apposée sur le système à côté de l'étiquette de produit laser Classe 1.

Informations techniques sur le dispositif laser

- Type de laser : semiconducteur GaAIAs
- Longueur d'onde : 780 +/-35 nm
- Angle de divergence : 53,5 degrés +/-0,5 degrés
- Puissance de sortie : moins de 0,2 mW ou 10869 W·m⁻² sr⁻¹
- Polarisation : circulaire 0,25
- Ouverture numérique : 0,45 +/-0,04

Note sur le remplacement de la pile



AVERTISSEMENT : L'ordinateur est équipé d'une pile ou d'un module de pile interne alcalin, au dioxyde de manganèse/lithium ou au pentoxyde de vanadium. Il y a danger d'incendie et de brûlures s'il n'est pas manipulé correctement.

Pour réduire les risques de blessure :

- N'essayez pas de recharger la pile.
- Évitez de la soumettre à des températures supérieures à 60 °C.
- Ne pas démonter, écraser, perforer ou court-circuiter les contacts externes. Ne pas jeter au feu ou dans l'eau.
- Remplacez-la uniquement avec la pile de rechange HP adaptée à ce type de produit.



Les piles, modules de batterie et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Pour permettre leur recyclage ou leur mise au rebut, veuillez utiliser les systèmes de collecte publique ou renvoyez-les HP, à vos partenaires HP agréés ou à leurs agents.

Cordons d'alimentation

La source d'alimentation de certains ordinateurs est équipée d'un interrupteur. Le sélecteur de tension de l'ordinateur permet de le faire fonctionner aux plages de tension 100-120 Vca ou 220-240 Vca. Sur les ordinateurs dont la source d'alimentation n'est pas équipée d'un interrupteur, la tension secteur est détectée par un sélecteur interne qui commute automatiquement sur la tension appropriée.

L'ensemble cordon fourni avec l'ordinateur satisfait aux normes d'utilisation dans le pays où vous avez acheté le matériel.

Pour une utilisation dans d'autres pays, l'ensemble cordon d'alimentation doit satisfaire aux règlements du pays où l'ordinateur est utilisé. Pour plus d'informations sur les exigences en matière de cordon d'alimentation, adressez-vous à votre revendeur ou mainteneur agréé HP.

Exigences générales

Les exigences suivantes s'appliquent à tous les pays :

1. Le cordon d'alimentation doit être approuvé par un organisme accrédité responsable de l'évaluation du cordon dans le pays où il sera utilisé.
2. Le cordon doit être conçu pour une intensité nominale de 10 A (7 A pour le Japon uniquement) et une tension nominale de 125 ou 250 Vca, selon le réseau de distribution de chaque pays.
3. Le câble doit avoir un diamètre minimum de 0,75 mm² ou 18 AWG et une longueur comprise entre 1,80 m (6 pieds) et 3,60 m (12 pieds).

Le cordon d'alimentation doit être branché de façon à ne pas être piétiné ou écrasé par des objets placés sur ou contre lui. Une attention particulière doit être accordée à la fiche, à la prise murale et à l'endroit où le cordon sort du boîtier de l'appareil.



AVERTISSEMENT : ne faites pas fonctionner cet appareil avec un cordon d'alimentation abîmé. Si le cordon présente la moindre déféctuosité, remplacez-le immédiatement.

Exigences japonaises relatives au cordon d'alimentation

Pour un usage au Japon, utilisez uniquement le cordon fourni avec l'appareil.



ATTENTION : le cordon fourni avec cet appareil ne peut être utilisé pour alimenter d'autres appareils.
